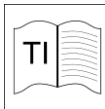
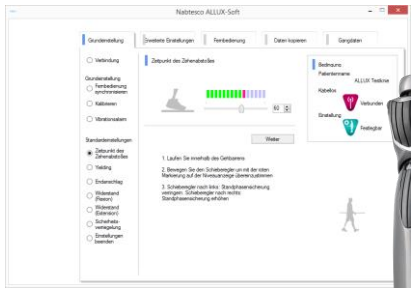


## ALLUX – Einstellungsapp für Android



Technikerinfo

**Inhaltsverzeichnis**

1	Zweckbestimmung.....	3
2	Unterstützte Modelle und Betriebsumgebung.....	3
3	Installation und Bluetoothverbindung.....	5
4	Grundeinstellung.....	7
5	Sicherer Haltung.....	11
6	Kommunikationsmodus und Bluetoothmodus.....	12
7	Generelle Bedingungen und erster Start der App.....	13
8	Einstellungsvorgang.....	14
9	Grundeinstellungen.....	15
10	Einstellen der Zeitzone.....	17
11	Kalibration.....	18
12	Vorfußlast.....	19
13	Standphasenflexion.....	20
14	Standphasenextension.....	22
15	Schwungphasenflexion.....	24
16	Schwungphasenextension.....	25
17	Stehmodus.....	26
18	Einstellungen bei niedriger Akkuladung.....	28
19	Speichern der eingestellten Daten.....	29
20	Erweiterte Einstellungen.....	30
21	Einstellen der Fernbedienung.....	32
22	Daten kopieren.....	36
23	Gangdaten.....	37
24	Einstellungshistorie.....	40
25	Allgemeines.....	41
26	Über Allux™.....	42
27	Fehlermeldungen.....	43
28	Fehlerbehebung.....	45

## 1 Zweckbestimmung

Bei der Allux™ Einstellungsapp handelt es sich um eine Smartphone Anwendung zur kabellosen Einstellung des ALLUX Kniegelenkes. Die App muss auf einem Smartphone über den Appstore installiert werden. Sie kommuniziert kabellos mit dem ALLUX Knie. Die App darf nur von zertifiziertem Fachpersonal (OM/ OMM) benutzt werden

- Nabtesco besitzt das Urheberrecht für dieses Dokument.
- Android ist eine eingetragene Marke von Google Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.
- Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG. Inc. und jegliche Verwendung solcher Marken durch die Nabtesco Corporation erfolgt unter Lizenz.
- Der QR-Code ist eine eingetragene Marke von Denso Wave Incorporated.
- Alle anderen Firmennamen und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen.

## 2 Unterstützte Modelle und Betriebsumgebung

- ALLUX™ (type: NE-Z41)
- ALLUX™ (type: NE-Z4) wird nicht unterstützt.

Dieses Model kann durch das Design der vorderen Gelenkgabel und über den Aufkleber in der Ladebuchse identifiziert werden.



NE-Z41  
(wird unterstützt)



NE-Z4  
(nicht unterstützt)



NE-Z41  
(wird unterstützt)



NE-Z4  
(nicht unterstützt)

- Kompatibles Betriebssystem:  
Die App ist kompatibel zu den Betriebssystem Android 7 oder jünger. Es kann aber nicht garantiert werden dass die App auf allen Android Geräten einwandfrei funktioniert
- Notwendiger freier Speicherplatz:500 MB oder mehr wird empfohlen




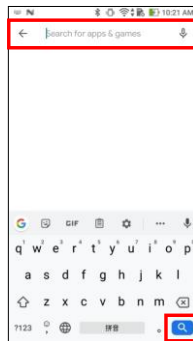
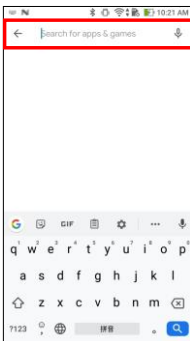


**Warnung!**

- Von einem Bluetooth-Gerät ausgesendete Funkwellen können den Betrieb elektronischer Geräte und auch anderer Geräte beeinträchtigen. Schalten Sie Bluetooth-Geräte aus, wenn Sie sich in Bereichen befinden, in denen brennbares Gas erzeugt wird, sowie in Flugzeugen, in der Nähe von automatischen Türen und Feueralarmgeräten, da dies einen Unfall verursachen kann.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für den Informationsverlust bei Verwendung der Bluetooth-Technologie.
- Dieses Produkt garantiert nicht die drahtlose Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten. Das zu verbindende Bluetooth-Gerät muss dem von Bluetooth SIG festgelegten Bluetooth-Standard entsprechen und mindestens eine Zertifizierung erhalten haben. Selbst wenn das anzuschließende Gerät dem Bluetooth-Standard entspricht, können abhängig von den Eigenschaften und Spezifikationen des Geräts Phänomene wie Verbindungsunfähigkeit oder unterschiedliche Anzeige / Bedienung auftreten.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht, da die drahtlose Funktionalität dieses Produkts nach technischen Standards zertifiziert wurde

### 3. Installation und Bluetoothverbindung

1. Melden Sie sich mit Ihrer Google ID an. Tippen Sie den Namen „ALLUXSoftware“ in das Suchfeld. Drücken Sie den  Button.



Dieser QR Code kann ebenfalls zum Installieren verwendet werden



2. Aus den Suchergebnissen wählen Sie die folgende App

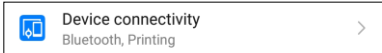


3. Drücken Sie den "Installieren" Button
4. Nachdem die Installation abgeschlossen ist, sehen Sie das Icon der Allux App auf dem Home-Bildschirm Ihres Gerätes.
5. Drücken Sie dieses Icon um die App zu starten.

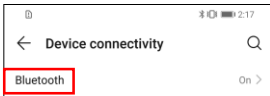
Eine Bluetooth Verbindung ist notwendig, bevor Sie die App nutzen können.

Befolgen Sie die unten aufgeführten Schritte.

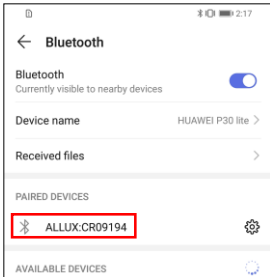
- 1.) Entfernen Sie die "Switch OFF" Kappe und setzen Sie sie wieder ein, damit das Allux Knie kommunizieren kann. (Siehe Seite 10)
- 2.) Wählen Sie "Einstellungen" > "Verbundene Geräte"



- 3.) Wählen Sie „Bluetooth“



- 4.) Wählen Sie „ALLUX:XXXXXX“. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, sehen Sie den folgenden Bildschirm

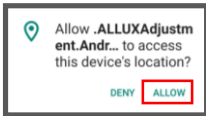


コメントの追加 [E1]:

#### 4. Grundeinstellungen



- 1) Drücken Sie dieses Icon, um die App zu starten
- 2) Ein Fenster öffnet sich und Sie werden gefragt ob Sie der App Zugriff auf die Position des Allux Knie gewähren. Wählen Sie „Zulassen“



- 3) Nachdem das Firmenlogo für ca. eine Sekunde angezeigt wird, wird anschließend automatisch der nächste Bildschirm angezeigt.



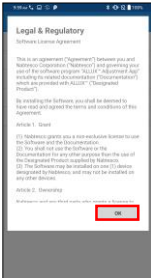
コメントの追加 [E2]: ORN Logo möglich?

- 4) Sie werden dazu aufgefordert das Passwort einzugeben. Sie finden das Passwort in der Bedienungsanleitung. Sollten Sie das Passwort dreimal

falsch eingeben, muss die App neu gestartet werden.



5) Das Dialogfeld "Softwarelizenzvertrag" wird angezeigt. Lesen Sie den Vertrag durch und bestätigen Sie ihn mit „OK“.



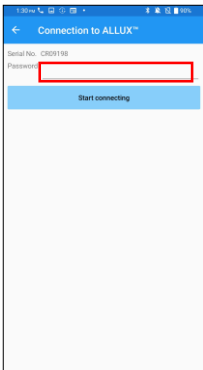
6) Das App Benutzerprofil wird angezeigt. Geben Sie die Informationen ein und bestätigen Sie mit OK.





„Verbindung zu ALLUX™“ angezeigt.  
Ab dem zweiten Mal Verbinden wird der Bildschirm „Verbindung zu ALLUX™“ übersprungen und der erste Startbildschirm angezeigt

6. Verbindung zum Allux™ wird angezeigt: In diesem Bildschirm müssen Sie das Passwort eingeben, das Sie zusammen mit Ihrem Allux Knie bekommen. Sie finden das Passwort in der Ladebuchse Ihres Kniegelenkes. Falls Sie das Passwort dreimal falsch eingeben, muss die App neu gestartet werden



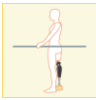
## 5. Sicherere Haltung

Vor dem Ändern des Betriebsmodus des ALLUX™ mithilfe der App oder vor dem Anpassen oder Einstellen des ALLUX™ mithilfe dieser App muss der Benutzer eine Haltung einnehmen, die so sicher ist, dass auch wenn sich der Hydraulikwiderstand des ALLUX™ ändern sollte der Anwender nicht stürzen kann. Diese Haltung wird als „sichere Haltung“ bezeichnet. Erklären Sie dem Benutzer die sichere Haltung.



### Vorsicht!

- Erklären Sie dem Anwender die "sichere Haltung" und stellen Sie sicher, dass er sie verstanden hat.
- Wenn der Anwender die sichere Haltung einnimmt, ohne Körpergewicht auf das Allux aufzubringen, muss er einen Handlauf halten oder sich setzen. Der Flexions- / Extensionswiderstand kann sich plötzlich ändern und möglicherweise zu einer Sturz führen.



### (Sicherer Haltung)

Der Anwender bleibt mit gestrecktem Kniegelenk stehen. Das Gelenk kann dabei mit dem Körpergewicht belastet werden.



Das Kniegelenk wird vollständig entlastet. Dabei kann es auch gebeugt sein. (z.B. Sitzen) Wenn der Anwender das Kniegelenk im Stehen entlastet, sollte er sich festhalten. Vermeiden Sie einen unsicheren Stand!

Sollte sich das ALLUX™ Knie während Einstellungen vorgenommen werden, nicht in der sicheren Haltung befinden, wird ein Informationsfenster geöffnet.

Stellen Sie sicher, dass der Anwender die "sichere Haltung" einnimmt und wählen Sie dann OK um die gewünschten Änderungen zu übernehmen. Wenn Sie „Abbrechen“ wählen, werden die Änderungen verworfen.



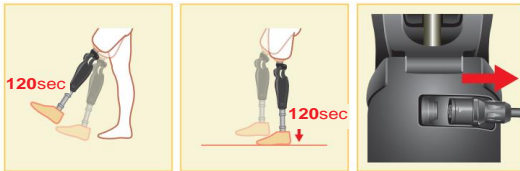
## 6. Kommunikationsmodus und

### Bluetoothmodus

Sobald die Allux™-Kommunikation mit dieser App hergestellt ist, dauert dieser Zustand an, bis die Kommunikation unterbrochen wird

#### (Kommunikation ermöglichen)

1. Für 120 Sekunden nachdem das Allux™ leicht gebeugt und gestreckt wurde.
2. Für 120 Sekunden nachdem der Anwender das Allux™ mit seinem Körpergewicht belastet hat
3. Für 120 Sekunden nachdem die Switch Off Kappe oder das Ladegerät vom Allux™ Knie entfernt wurden



Mit der Fernbedienung ist es möglich Bluetooth auszuschalten. Zum Beispiel während einem Flug. Um Bluetooth wieder zu aktivieren ist eine der unten genannten Aktionen notwendig:

コメントの追加 [E3]: Gibt es auch noch eine Fernbedienung?

1. Entfernen Sie die Switch Off Kappe oder das Ladegerät von dem Allux™ Knie.
2. Belasten Sie das Allux™ Knie 4-mal hintereinander entweder auf der Ferse oder den Zehenspitzen  
\*Über die Fernbedienung kann eingestellt werden, wie das Allux™ Knie belastet werden soll um Bluetooth zu aktivieren.



\*Durch das Öffnen der App wird noch keine Verbindung zum Allux Knie hergestellt. Dazu müssen Sie das Bluetooth Zeichen auswählen. (Siehe Seite 5)

コメントの追加 [E4]: Stimmt die Seite

\*Durch drücken der Home Taste an Ihrem Smartphone wird eine bestehende Verbindung zum Allux Knie nicht getrennt.

Die Verbindung bleibt bestehen. Wenn Sie die App dann erneut starten, ist sie weiterhin mit dem Allux verbunden.



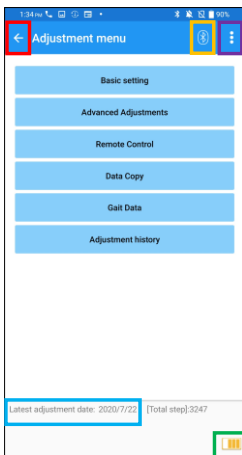
**Vorsicht!**

VORSICHT


- Schließen Sie die App nicht durch Ausschalten des Smartphones. Dadurch können falsche Einstellungen in dem Gelenk gespeichert werden, die zum Sturz des Anwenders führen können

## 7. Generelle Bedienung und erster Start der Appt

Beim ersten Start der App wird der Startbildschirm nach dem „Verbindung zum Allux“ Bildschirm angezeigt. Ab dem zweiten Start wird der Startbildschirm nach dem Firmenlogo angezeigt.



### Zurück Taste

Drücken Sie dieses Zeichen  um zum vorherigen Bildschirm zurückzukommen

### Bluetooth Zeichen:

Drücken Sie dieses Zeichen um den Bildschirm "Verbindung zum Allux" anzuzeigen. Das Zeichen wechselt die Darstellung abhängig vom Verbindungszustand. Wenn keine Verbindung besteht, drücken Sie das Zeichen um eine Verbindung zu ermöglichen.



### Allgemeines Zeichen

Drücken Sie dieses Zeichen  um den allgemeinen Bildschirm anzuzeigen.

Standby: Während die App mit dem Allux Knie kommuniziert, wird dieses Standby Zeichen angezeigt. Während dieser Zeit können keine weiteren Aktionen vorgenommen werden.



コメントの追加 [E5]: Evtl. Menü

### Letztes Anpassungsdatum:

Zeigt das Datum an, an dem die letzte Einstellung vorgenommen wurde.

### Akku Anzeige:

Zeigt den Ladezustand des Akkus an.

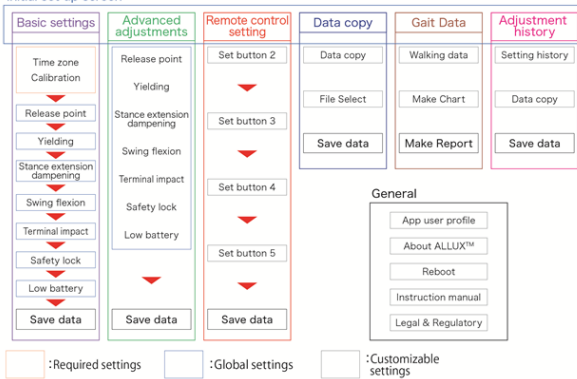


- Grundeinstellungen: Drücken Sie diesen Kopf um zu den Grundeinstellungen zu gelangen (Seite 9)
- Erweiterte Einstellungen: Über diesen Knopf kommen Sie zu den erweiterten Einstellungen (Seite 20).
- Fernbedienung: Über diesen Knopf kommen Sie zur Einstellung der Fernbedienung (Seite32).
- Daten kopieren: Über diesen Knopf erreichen Sie das Menü zum Kopieren von Daten (Seite 22).
- Gangdaten: Über diesen Knopf erreichen Sie das Menü zum Auswerten der Gangdaten (Seite 37).
- Einstellungshistorie: Über diesen Knopf erreichen Sie die Einstellungshistorie (Seite 40).

**8. Einstellungsvorgang**

Die Einstellungen sind in die folgenden Schritte unterteilt.

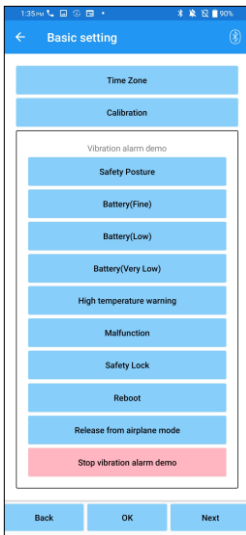
Initial set-up screen



コメントの追加 [E6]: Seitenzahl?

## 9. Grundeinstellungen

\*Es kann sein, dass nicht alle Menüpunkte auf dem Display Ihres Gerätes angezeigt werden. In diesem Fall müssen Sie nach unten wischen um auch diese Menüpunkte angezeigt zu bekommen



- Zeitzone: Über diesen Button können Sie die Zeitzone einstellen (Seite 17).
- Kalibrierung: Über diesen Button öffnen Sie das Menü zum Kalibrieren Ihres Gelenkes (Seite 18).
- Vibrationsalarm Demonstration: Das ALLUX vibriert, um dem Benutzer Informationen und Warnungen zu geben. Durch Tippen auf diese Tasten kann der Benutzer Vibrationsmuster erkennen. So können sie dem Anwender die verschiedenen Alarme vorführen, damit er sie kennenlernt und versteht. Wenn Sie auf eine Schaltfläche tippen, wird das Fenster für ein Vibrationsalarm angezeigt. Tippen Sie auf die Schaltfläche „OK“, um den Vibrationsalarm vorzuführen.
- Sichere Haltung: Das ALLUX™ vibriert, wenn der Anwender die sichere Haltung einnehmen muss
- Akku ist geladen: Das ALLUX™ vibriert, wenn die verbleibende Akkulaufzeit über 3 Stunden liegt.
- Akku ist schwach: Das ALLUX™ vibriert, wenn die verbleibende Akkulaufzeit weniger als 3 Stunden

beträgt.

- Akku ist sehr schwach: Das ALLUX™ vibriert, wenn der Akku so schwach ist, dass normales gehen unmöglich ist.
- Temperaturwarnung: Das ALLUX™ vibriert, wenn die Temperatur des Kniegelenkes zu hoch wird.
- Fehlfunktion: Das ALLUX™ vibriert, wenn das Kniegelenk gewartet werden muss.
- Sicherheitssperre: Das ALLUX™ vibriert, wenn die Sicherheitssperre des Kniegelenks aktiv ist
- Neustart: Das ALLUX™ vibriert, wenn es neu gestartet wird

- Aus dem Flugzeugmodus freigeben: Das ALLUX™ vibriert, wenn der Flugzeugmodus wieder ausgeschaltet ist. (Seite 12)
  - Stoppen des Vibrationsalarm: Das ALLUX™ stoppt die Vibrationen.
- 



**Vorsicht!**

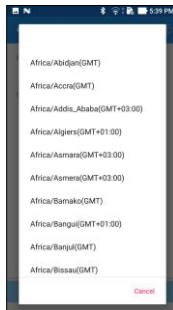
- Stellen Sie sicher das der Benutzer alle Vibrationsmuster erkennt und die Unterschiede der Vibrationsmuster versteht. Wenn der Benutzer das ALLUX™ benutzt, ohne die Bedeutung der Vibrationen zu verstehen, befindet sich der Patient möglicherweise in einer falschen Körperhaltung während einer möglichen Warnung, eines Ausfalles oder bei Überhitzung des Allux™ und kann dadurch stürzen, da das Allux™ beim Gehen ggf. blockiert
- 
- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste um den Startbildschirm anzuzeigen
  - OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste um den Startbildschirm anzuzeigen
  - Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um den Bildschirm zur Einstellung des Zehenfreigabepunkts anzuzeigen.



## 10. Einstellen der Zeitzone

Das Allux™ hat eine interne Uhr. Die standardmäßige Zeit ist (GMT +09:00). Bitte ändern Sie die Zeitzone, um die Ortszeit an Ihren Standort anzupassen

1. Tippen Sie auf die Zeitzonenauswahl um die Zeitzonenliste zu öffnen
  2. Wählen Sie die Zeitzone Ihres Standortes aus
  3. Tippen Sie auf die Taste „Einstellungen“ um die Zeitzone ihres Standortes an Ihr Allux™ Kniegelenk zu senden. Nach der Auswahl einer Zeitzone ist es nicht mehr erforderlich die Zeitzone erneut auszuwählen. Es ist auch nicht notwendig eine neue Zeitzone auszuwählen, wenn der Patient sich für einen kurzen Zeitraum in einer anderen Zeitzone aufhält. Beachten Sie bitte jedoch das die ausgewählte Zeit zur Standardzeitzone wird
- Zurück Taste: Tippen sie auf die Taste „Zurück“ um zu den Grundeinstellungen zu gelangen
  - OK Taste: Tippen sie auf die Taste „OK“ um zu dem Startbildschirm zu gelangen
  - Einstellungstaste: Tippen Sie auf die Taste „Einstellungen“ um die Zeitzone an Ihr Allux™ Kniegelenk zu senden



## 11. Kalibration

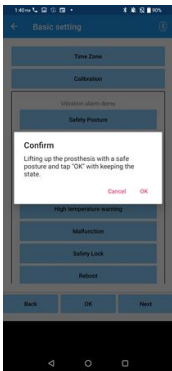
Wenn Sie das Allux™ Kniegelenk das erste Mal benutzen, den Aufbau der Prothese geändert haben oder der Prothesenfuß ersetzt wurde, müssen Sie das Kniegelenk erneut kalibrieren.

---



### Warnung!

- Kalibrieren Sie das Allux™ in der richtigen Position. Wenn das Kniegelenk unter Last kalibriert wird kann der Benutzer anschließend nicht normal laufen, dies kann zu Stürzen und schweren Unfällen führen
  - Achten Sie bei der Kalibrierung des Kniegelenkes auf die Sicherheit des Benutzers, der Benutzer muss auf einem Fuß stehen und kann dadurch hinfallen
  - Kalibrieren sie das Kniegelenk in einem Zustand der dem normalen Gebrauch so nahe wie möglich kommt
  - Stellen Sie nach der Kalibrierung den Zehenfreigabepunkt ein. Da der eingestellte Wert des Zehenfreigabepunkts sich ändern kann und ein normales Gehen eventuell nicht mehr möglich ist.
- 



1. Tippen Sie auf die Taste „Kalibration“ in den Grundeinstellungen, durch das Drücken dieser Taste erscheint ein Popupfenster auf dem Bildschirm.
2. Lassen Sie den Benutzer sein Bein heben und danach halten, damit es frei von Last ist. Um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten lassen Sie den Benutzer sich an einem Gehbaren festhalten oder sich auf einem Stuhl setzen.
3. Tippen Sie auf die Taste „OK“ in dem Popup Fenster
4. Das Popup Fenster schließt sich und sie kommen wieder zu den Grundeinstellungen zurück

## 12. Vorfußlast

Werkseinstellung=80

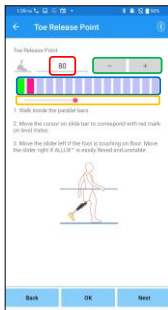
Stellen Sie den Zehenfreigabepunkt so ein, dass das Allux™ von der Standphase in die Schwungphase wechselt.



### Hinweis!

- Überprüfen Sie den Gehzustand an einem Ort z.B. an einem Gehbaren wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann. Wenn das Allux™ nicht reibungslos in die Schwungphase wechseln kann, kann es passieren das der Benutzer stürzt

- Lassen Sie den Benutzer in einem Gehbaren laufen
- Die Sensorausgabe wird während dem Laufen grafisch angezeigt
- Stellen sie den Einstellwert der Sensorausgabe auf das Maximum (Dieser wird als rote Linie angezeigt) Falls der Fuß beim Gehen, den Boden mit kleinen Schritten häufig berührt, verringern sie den eingestellten Wert.
- Wenn das Knie sich zu früh beugt und beim Umschalten in die Schwungphase instabil ist, erhöhen Sie den eingestellten Wert.
- Nach der Fertigstellung der Einstellungen, tippen Sie auf die Weiter Taste um zu dem Streckwiderstands Einstellungen zu gelangen



### Eingabe des Einstellungswertes

(Minimum: 0, Maximum: 40): Der Zehenfreigabepunkt wird hier in Zahlen angegeben

### Einstellung des Schrittwerthes

Mit dieser Taste erhöht oder senkt man den Einstellungswert.

### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes

Mit der Benutzung dieses Schieberegler kann man den Einstellungswert verändern

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste um zu den Grundeinstellungen zurück zu gelangen
- OK Taste: Tippen Sie auf die Taste „OK“ um zum Startbildschirm zurück zu gelangen

- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste so kommen Sie zu den Einstellungen für den Streckwiderstand.

コメントの追加 [MS7]:

### 13. Standphasenflexion

Werkseinstellung = 20 (Standardwert: 15 – 25)

Stellen Sie den Widerstand zum kontrollierten Beugen des Kniegelenks ein. Der Widerstand sollte so eingestellt werden, dass der Patient sich setzen kann, wenn das Gewicht auf beiden Füßen gleichmäßig verteilt ist. Ist der Widerstand beim Absteigen einer Treppe oder eines Gefälles zu hoch, verringern Sie schrittweise den Widerstand indem Sie den Schieberegler nach links schieben

コメントの追加 [MS8]:



#### Warnung!

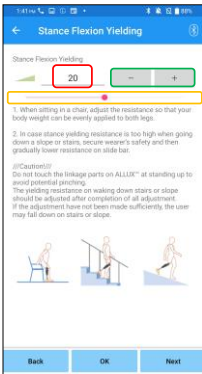
- Wenn das Allux™ Kniegelenk in einer kälteren Umgebung benutzt wird (0°C/+32°F oder weniger) kann sich die Standphasenflexion erhöhen. Daher sollte der Widerstand des Allux™ Kniegelenks bevor es in einer kälteren Umgebung verwendet wird, überprüft werden. Wenn Sie den Standphasenflexion des Allux™ Kniegelenkes nicht anpassen, kann es passieren das der Benutzer auf Treppen oder Steigungen stürzen kann

---

#### Achtung:

- Beim Bewegen des Kniegelenkes sollten Sie, zur eigenen Sicherheit, niemals Ihre Hände in den Bewegungsradius des Gelenkes bringen. Durch Einwickeln oder Einklemmen könnten Sie erhebliche Verletzungen erleiden.
- Beim Hinabgehen eines Hanges sollte der Standphasenflexionswiderstand nach dem Abschluss aller anderen Einstellungen angepasst werden. Wenn diese Einstellungen nicht ausreichend vorgenommen worden sind so kann es passieren das der Benutzer stürzt.

Stellen Sie den Widerstand so ein, dass das Gewicht des Benutzers bei Setzen auf einem Stuhl gleichmäßig auf beide Füße verteilt wird  
Wenn der Widerstand zu gering ist erhöhen Sie den Einstellungswert  
Wenn der Widerstand zu hoch ist, verringern Sie den Einstellungswert



### Eingabe des Einstellungswertes

(Minimum: 0, Maximum: 40): Die Standphasenflexion wird hier in Zahlen angegeben

### Einstellung des Schrittwertes

Mit dieser Taste erhöht oder senkt man den Einstellungswert.

### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes

Mit der Benutzung dieses Schieberegler kann man den Einstellungswert verändern

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zurück zu den Vorfußlast Einstellungen
- OK Taste: Tippen Sie auf die Taste „OK“ kommen Sie auf den Startbildschirm
- Weiter Taste: Tippen Sie auf die Taste „Weiter“ kommen Sie zu den Standphasenextension Einstellungen.

コメントの追加 [MS9]:

#### 14. Standphasenextension

Werkseinstellung = 5 (Standard Wert: 0 – 25)

Justieren Sie den Standphasen-Extensionswiderstand entsprechend den Bedürfnissen des Patienten. Wenn der Patient beim Laufen keine Standphasen-Flexion nutzt, sollte der Standphasen-Extensionswiderstand niedrig eingestellt sein. Verringern Sie den Standphasen-Extensionswiderstand, falls das Knie am Ende der Schwungphase nicht in die volle Streckung kommt. Es wird empfohlen, den Widerstand bei einer normalen Temperatur einzustellen (+20°C).



#### Warnung!

- Wenn das Allux™ Kniegelenk in einer Umgebung mit niedriger Temperatur verwendet wird (0°C oder weniger), kann sich dadurch die Standphasenextension erhöhen. Überprüfen Sie den Standphasenextensionswiderstand bevor der Benutzer das Allux™ Kniegelenk in einer Umgebung mit geringer Temperatur verwendet. Wenn der Standphasenextensionswiderstand nicht korrekt eingestellt ist, kann es passieren das der Benutzer stolpert und dadurch stürzen kann.

---

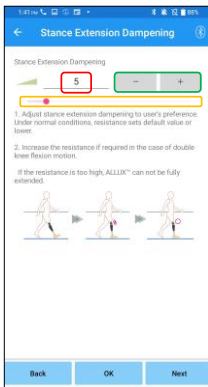
Stellen Sie den Widerstand für die Standphasextension ein.  
Wenn der Widerstand zu gering ist, erhöhen Sie den Wert  
Wenn der Widerstand zu hoch ist, verringern Sie den Wert

#### Achtung:

- Überprüfen Sie die Laufbedingungen an einem Ort z.B. in einem Gehbaren wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann
- Der Benutzer muss so gehen, dass das Knie nach der Streckung in der Schwungphase übergeht

---

Stellen sie den Widerstand für die Standextensionsphasendämpfung ein.  
Wenn der Widerstand zu gering ist, erhöhen Sie den Wert  
Wenn der Widerstand zu hoch ist, verringern Sie den Wert



### Eingabe des Einstellungswertes

(Minimum: 0, Maximum: 40): Die Standphasenflexion wird hier in Zahlen angegeben

### Einstellung des Schrittwertes

Mit dieser Taste erhöht oder senkt man den Einstellungswert.

### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes:

Mit der Benutzung dieses Schieberegler kann man den Einstellungswert verändern

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen sie zurück zu den Streckwiderstands Einstellungen
- OK Taste: Tippen sie auf diese Taste kommen Sie zum Startmenü
- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zur Einstellung des Schwungphasenflexion

コメントの追加 [MS10]:

### Achtung:

- Nehmen Sie die Einstellungen an einem Ort vor wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann z.B. an einem Gehbaren
- Wenn der Widerstand zu hoch eingestellt ist kann es passieren das, dass Allux™ Kniegelenk sich nicht komplett strecken kann und so der Benutzer stürzen kann

## 15. Schwunghasenflexion

Werkseinstellungen = 20 (Standardwert15 ~ 35)

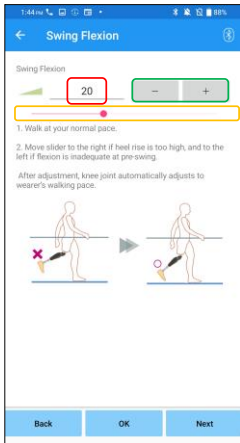
Justieren Sie den Schwunghasen-Flexionswiderstand entsprechend den Bedürfnissen des Patienten. Zur Einstellung des Flexionswinkels in der Schwunghase, sollte der Patient mit einer normalen Geschwindigkeit gehen. Ist der Beugewinkel zu groß, bewegen Sie den Schieberegler nach rechts. Reicht der Beugewinkel nicht aus, schieben Sie den Regler nach links (Siehe Bild 23). Nach der Einstellung wird das Kniegelenk automatisch den Widerstand je nach Gehgeschwindigkeit anpassen.



### Hinweis!

- Nehmen Sie die Einstellungen an einem Ort vor wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann z.B. in einem Gehbaren

Stellen Sie die Schwunghasenflexion für eine normale Gehgeschwindigkeit ein  
 Wenn der Widerstand zu niedrig ist, erhöhen Sie den eingestellten Wert  
 Wenn der Widerstand zu hoch ist, verringern Sie den eingestellten Wert



### Eingabe des Einstellungswertes

(Minimum: 0, Maximum: 40): Die Standphasenflexion wird hier in Zahlen angegeben.

### Einstellung des Schrittwertes

Mit dieser Taste erhöht oder senkt man den Einstellungswert.

### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes

Mit der Benutzung dieses Schieberegler kann man den Einstellungswert verändern

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu den Standphasenextensionseinstellungen zurück
- OK Taste: Tippen Sie auf die Taste "OK" kommen Sie zu den Startbildschirm.
- Weiter Taste: Tippen Sie auf die Taste "Weiter" kommen Sie zu den Schwunghasenextensionseinstellungen

Kommentの追加 [MS11]:



## 16. Schwunghasenextension

Werkseinstellungen = 5 (Standardwert: 0 – 25)

Während der Schwunghasenphase, stellen Sie zuerst die Extension des Widerstands auf (0). Sollte es Auswirkungen auf die Endlagendämpfung geben, erhöhen Sie schrittweise den Widerstand (Siehe Bild 24) Ist dieser zu hoch, kann der Patient das Knie nicht komplett strecken und ist gefährlichen Bedingungen ausgesetzt.



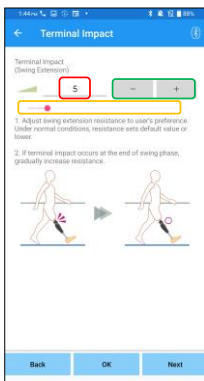
### Hinweis!

- Nehmen Sie die Einstellungen an einem Ort vor wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann z.B. in einem Gehbaren
- Wenn der widerstand zu hoch eingestellt ist kann es passieren das, dass Allux™ Kniegelenk sich nicht komplett strecken kann und so der Benutzer stürzen kann

Stellen Sie die Schwunghasenextension für eine normale Gehgeschwindigkeit ein

Wenn der Widerstand zu niedrig ist, erhöhen sie den Einstellungswert

Wenn der Widerstand zu hoch ist, verringern sie den Einstellungswert



### Eingabe des Einstellungswertes

(Minimum: 0, Maximum: 40): Die Standphasenflexion wird hier in Zahlen angegeben

### Einstellung des Schrittwertes

Mit dieser Taste erhöht oder senkt man den Einstellungswert.

### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes

Mit der Benutzung dieses Schieberegler kann man den Einstellungswert verändern

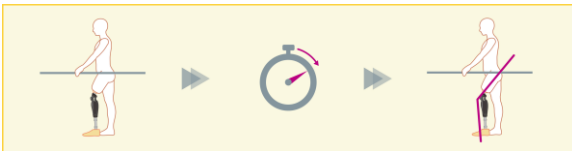
- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu den Schwunghasenflexionswiderstands Einstellungen zurück
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste gelangen Sie zu dem Startbildschirm zurück
- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu den Stehmodus

コメントの追加 [MS12]:

## 17. Stehmodus

### Werkseinstellungen = Aus

Der Stehmodus des Allux™ Kniegelenkes ist so konzipiert das, dass Allux™ in einem gebogenen Winkel arretiert, in dem der Benutzer das Allux™ für eine bestimmte Zeit unter einem bestimmten Gewicht gebeugt hält. Um den Stehmodus zu aktivieren, stellen Sie die Zeit bis dieser aktiviert werden soll ein.



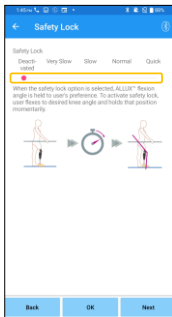
### **Achtung:**

- Überprüfen Sie diese Funktion an einem Ort z.B. an einem Gehbaren, wo die Sicherheit des Benutzers gewährleistet werden kann.
- Wenn der Benutzer mit dem Stehmodus nicht vertraut ist kann er das Allux™ nicht sperren und das Allux™ Kniegelenk kann sich nicht beugen

Bevor Sie den Stehmodus einstellen, stellen sie bitte sicher das der Benutzer diese Funktion versteht und diese ausreichend trainiert hat.

Stellen Sie die Empfindlichkeit des Stehmodus vorsichtig ein. Wenn „Schnell“ ausgewählt ist, arretiert das Kniegelenk auch in einem kurzen Zeitraum.

Wenn „Aus“ ausgewählt ist, funktioniert die Sicherheitssperre nicht.



### Schieberegler zur Anpassung des eingestellten Wertes:

Dieser Schieberegler wird benutzt um die ungefähre Zeit zu bestimmen, bis der Sicherheitssperre aktiviert wird.

- Sehr langsam: circa 3 Sekunden
- Langsam: circa 2 Sekunden
- Normal: Circa 1.5 Sekunden
- Schnell: Circa 1 Sekunde
- Zurück Taste: Tippen Sie auf die Taste "Zurück", kommen Sie zu dem "Schwungextensionseinstellungen zu gelangen"
- OK Taste: Tippen Sie die Taste "OK" kommen Sie zu dem Startbildschirm
- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu den Einstellungen bei niedriger Akkuladung

## 18. Einstellungen bei niedriger Akkuladung

### Werkseinstellungen = hoher Widerstand

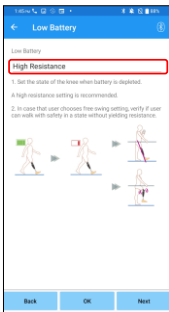
Stellen Sie ein, wie sich das Gelenk bei einer niedrigen Akkuladung verhalten soll



#### Hinweis!

- Wenn der Modus „Geringer Widerstand“ ausgewählt ist, stellen Sie sicher das der Benutzer in einen frei schwingenden Zustand laufen kann
- Der Benutzer kann den frei schwingenden Zustand testen, wenn er diesen Modus in der Remote Control App auswählt.
- Der Benutzer kann sich bei einer niedrigen Akkuladung **möglicherweise nicht mehr zu einem sicheren Ort bewegen**

1. Wählen Sie den Flexionswiderstand aus, wenn die Akkuladung niedrig ist



#### Auswahl für Einstellung bei niedriger Akkuladung:

Tippen Sie auf diese Auswahlleiste um einen Widerstand einzustellen, wenn die Batterie einen niedrige Batteriestatus hat. Wählen Sie danach eine der folgenden Optionen aus

- Hoher Widerstand (empfohlen): Der Flexionswiderstand entspricht einem Standphasen Flexionswiderstand mit dem Einstellwert 30
- Geringer Widerstand: Es gibt keinen Standphasen Flexionswiderstand bei niedriger Akkuladung

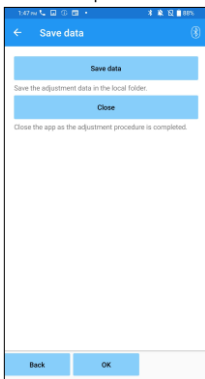
Unabhängig von der getroffenen Einstellung, ist der Extensionswiderstand bei niedriger Akkuladung immer mit geringem Widerstand eingestellt.

- Zurück Taste: Tippen Sie auf die Taste "Zurück" kommen Sie zu den Sicherheitssperreinstellungen
- OK Taste: Tippen Sie auf die Taste "OK" kommen Sie zu dem Startbildschirm
- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu der Datensicherung

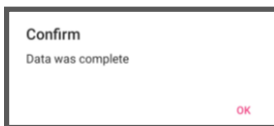
### 19. Speichern der eingestellten Daten

Die eingestellten Daten werden automatisch auf den Allux™ Kniegelenk gespeichert. Diese Daten können auch in einem Ordner auf Ihrem Smartphone gespeichert werden. Die gespeicherten Daten können durch Kopieren der Daten verwendet werden. Auch wenn die eingestellten Daten nicht gespeichert werden, werden die Daten der letzten 5 Tage automatisch in der Einstellungshistorie gespeichert.

1. Tippen sie auf die Taste „Daten speichern“.
2. Während des Speicherns zeigt eine Standby-Anzeige an das nicht jede Funktion funktioniert.
3. Nachdem die Daten vollständig gespeichert werden, wird ein Popup Fenster angezeigt.
4. Wenn Sie auf die OK Taste drücken kommen Sie zurück zu dem Bildschirm Daten speichern



- **Daten Speichern:** Tippen Sie auf die Taste "Daten speichern". Die gespeicherten Daten können jetzt in den kopierten Daten verwendet werden.
- **Schließen:** Wenn Sie diese Taste drücken beenden Sie die Verbindung mit dem Allux™ Kniegelenk und die App schließt sich.
- **Zurück Taste:** Tippen Sie diese Taste kehren Sie zu dem vorhergehenden Bildschirm zurück
- **OK Taste:** Tippen Sie diese Taste um zum Startbildschirm zurückzukehren.

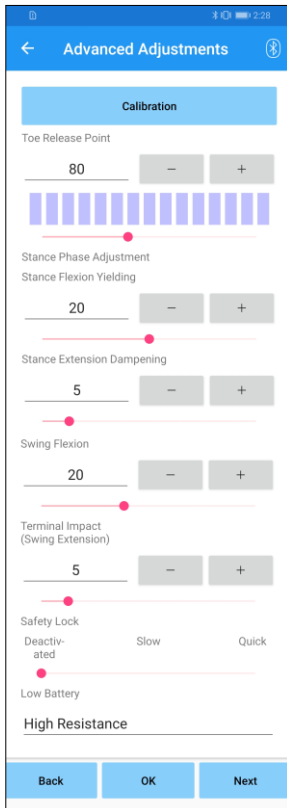


## 20. Erweiterte Einstellungen

Die Einstellung in den vorherigen Kapiteln können Sie auf diesen Bildschirm gemeinsam anpassen. Wir empfehlen Ihnen, die ersten Einstellungen auf dem Bildschirm „Grundeinstellungen“ vorzunehmen und danach Anpassungen in den „erweiterten Einstellungen“ vorzunehmen.

\*Wenn auf diesem Bildschirm die Einstellungen des unteren Teiles nicht angezeigt werden, scrollen Sie auf dem Bildschirm nach unten um diese anzuzeigen  
Kalibrierung: Führt die Kalibrierung durch

コメントの追加 [MS13]:



- Vorfußlast: Verändern Sie den Einstellwert des Zehenfreigabepunkts
- Standphasenflexion: (Seite 20) Verändern Sie den Standphasenflexion
- Standphasenextension: (Seite 22) Verändern Sie den Einstellwert der Standphasenextension
- Schwungphasenflexion: (Seite 24) Verändern Sie den Einstellwert der Schwungphasenflexion
- Schwungphasenextension: (Seite 22) Verändern Sie den Einstellwert der Schwungphasenextension
- Stehmodus: (Seite 26) Wählen Sie die Empfindlichkeit des Stehmodus aus
- Niedrige Akkuladung: (Seite 28) Wählen Sie den Standphasen Flexionswiderstand bei einem niedrigen Batteriestatus aus
- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste um auf den Startbildschirm zu gelangen.
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste um auf den Startbildschirm zu gelangen.
- Weiter Taste: Tippen Sie auf die Taste "Weiter" um die Daten zu speichern.

## 21. Einstellen der Fernbedienung

### Normaler Modus

Der normale Modus sollte für das normale Laufen genutzt werden. Verschiedene Laufsituation und normale Bewegung werden von den Sensoren unterschiedlich bewertet, und das Allux™ Kniegelenk passt dadurch automatisch die Flexion und Extension an.

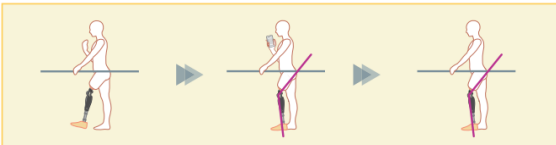
### Maximaler Flexionswinkel

Mit diesem Modus kann der maximale Flexionswinkel auf einen gewünschten Wert begrenzt werden. Der Patient muss dafür den gewünschten Beugewinkel einnehmen und dann die entsprechend belegte Taste der Fernbedienung drücken. Das Knie kann dann von der vollen Extension nur bis zu dem gewählten Winkel gebeugt werden.



### Variabel einstellbare Flexionswinkel

Das Allux™ Kniegelenk merkt sich den Winkel, bei dem die variabel einstellbare Flexionssperre eingeschaltet wird. Der Flexionswiderstand wird gesperrt, wenn er diesen Winkel erreicht hat, während der Extensionswiderstand frei bleibt.



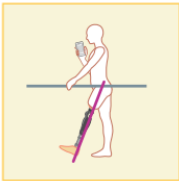
### Hinweis!

- Wenn der maximale Flexionswinkel und die Variable einstellbare Flexionssperre verwendet wird, wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das ALLUX™ Kniegelenk an, wenn es arretiert ist. Wenn Sie übermäßige Kraft anwenden könnte es passieren das, dass Allux™ Kniegelenk beschädigt wird



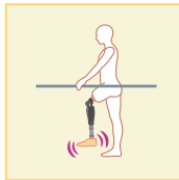
### Kniefeststellung

Das Allux™ Kniegelenk wird in der Extension verriegelt.



### Freies Schwingen

Das Knie wird ohne Standphasensicherheit komplett entsperrt.



### Zuweisung der Tasten des Betriebsmodi in der Remote Control App

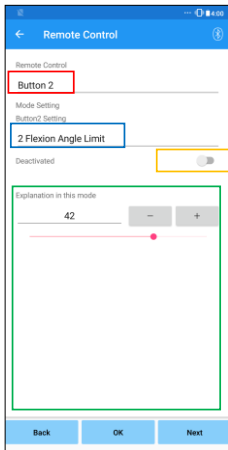
Die oben genannten Betriebsmodi können den Tasten der Remote Control App zugewiesen werden. Mit Ausnahme von der Taste Nr.1 können alle Einstellungen der Tasten auf der Fernbedienung verändert werden.

Wählen Sie dazu die gewünschte Taste auf der linken Seite der Benutzeroberfläche aus. Anschließend wählen Sie im oberen Mittelteil der Schaltfläche den Modus aus, der zugeordnet werden soll. Die Anzeige im unteren Teil des Bildschirms verändert sich entsprechend dem Modus. Der normale Modus ist immer der Taste 1 der Remote Control App zugewiesen, die Einstellungen dieses Modus sind über die Grundeinstellungen oder den Erweiterten Einstellungen vorzunehmen

Die restlichen fünf Betriebsmodi die oben genannt sind können sie frei den Tasten 2 bis 5 der Remote Control App zuweisen.  
Standardkonfiguration der Fernbedienung:

- Taste 2: Maximaler Flexionswinkel
- Taste 3: Variabel einstellbarer Flexionswinkel
- Taste 4: Kniefeststellung
- Taste 5: Freies Schwingen

Wenn dieser Bildschirm angezeigt wird, werden die Einstellungen im unteren Teil möglicherweise nicht angezeigt. Scrollen Sie auf dem Bildschirm nach unten, um die folgenden Einstellungen anzuzeigen



#### Auswahleinstellungen der Fernbedienung

Tippen Sie auf die Auswahlliste, um die einzustellenden Tasten zu ändern. Wählen Sie eine Taste aus der folgenden Liste aus:

- Taste 2
- Taste 3
- Taste 4
- Taste 5

#### Auswahleinstellungen der Modi:

Sie können den Modus wählen der der ausgewählten Taste zugewiesen werden soll. Wählen Sie ein Modus aus der folgenden Liste aus:

- Normaler Modus
- Maximaler Flexionswinkel
- Variabel einstellbarer Flexionswinkel
- Freies Schwingen
- Kniefeststellung

#### Deaktiviert Schalter:

Wenn der Schalter eingeschaltet ist, wird die ausgewählten Taste deaktiviert. Zusätzlich wird das Einstellfeld für jeden Modus ausgeblendet

#### Einstellfeld für jeden Modus

Im Normalen Modus und im Maximalem Flexionsmodus wird das Einstellfeld angezeigt. Im variablen auswählbaren Flexionsspermodus, im maximalem Extensionsmodus und im Frei Schwing Modus wird das Einstellfeld nicht angezeigt.

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm.
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm
- Weiter Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie auf den Bildschirm „Daten speichern“.

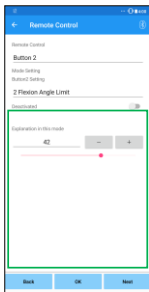


### Einstellfeld für das zusätzliche Laufprogramm

- Taste zum Laden der Daten: Der Einstellwert der Taste 1 kann durch Antippen dieser Taste geladen werden
- Vorfußlast: Sie können hier den Einstellwert der Vorfußlast ändern
- Standphasenflexion: Sie können hier den Einstellwert der Standphasenflexion ändern
- Standphasenextension: Sie können hier den Einstellwert der Standphasenextension ändern
- Schwungphasenflexion Sie können hier den Einstellwert der Schwungphasenflexion ändern
- Schwungphasenextension Sie können hier den Einstellwert der Schwungphasenextension ändern
- Steh Modus: Hier können Sie den Stehmodus aktivieren oder deaktivieren und die Empfindlichkeit anpassen

\* Die Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitswarnungen zu den einzelnen Punkten finden Sie in den vorherigen Kapiteln

### Einstellfeld für maximalen Flexionswinkel



- Sperrwinkel:  
Das Allux™ Kniegelenk wird im eingestellten Winkel gesperrt

## 22. Daten kopieren

Es ist möglich, Kniegelenksdaten, die auf dem Smartphone gespeichert sind, auf ein ALLUX-Kniegelenk zu übertragen und so die vorhandenen Einstellungen des ALLUX zu überschreiben.

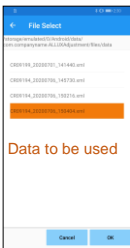
1. Tippen Sie auf die Taste "Daten auswählen" um zu dem Bildschirm „Daten anzeigen“ zu gelangen
2. Wählen Sie den Datensatz den Sie benutzen möchten aus
3. Bestätigen Sie die Daten.
4. Tippen Sie auf die Taste „überschreiben“ um die Einstellungen auf das Kniegelenk zu übertragen

Bildschirm „Daten kopieren“



- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Tasten kommen Sie zurück zum Startbildschirm
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Tasten kommen Sie zurück zum Startbildschirm
- Weiter Taste: Tippen Sie diese Taste kommen Sie zu dem Bildschirm „Daten speichern“

Wenn Sie die oben genannte Taste drücken ohne davor die Taste „überschreiben“ zu drücken werden die Daten nicht überschrieben.

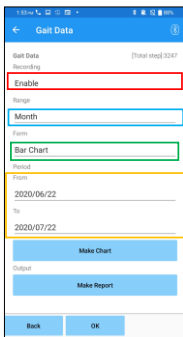


Bildschirm „Daten auswählen“

- Taste Abbrechen: Tippen Sie auf die Taste wird der Vorgang abgebrochen.
- Taste OK: Tippen Sie auf diese Taste um den Bildschirm „Daten kopieren“ anzuzeigen nach dem die Daten geladen sind.

### 23. Gangdaten

Das Allux™ Kniegelenk zeichnet die Gangdaten über eine bestimmte Periode auf. Dies ist für eine Dauer von bis zu 2 Jahren möglich und zeigt die Gangdaten eines bestimmten Zeitraumes als Balkendiagramm oder Histogramm an. Diese Gangdaten können ausgedruckt werden



#### Aufzeichnungsanzeige:

Wählen Sie ob die Daten aufgezeichnet werden sollen oder nicht.

- Aktivieren
- Deaktivieren

Wenn Sie deaktivieren auswählen, öffnet sich ein Popup-Fenster in diesem müssen Sie die Deaktivierung bestätigen. Wenn Sie die „OK“ Taste drücken werden alle gespeicherten Daten gelöscht

#### Zeitraum auswählen:

Wählen Sie einen Zeitraum aus in welchen die Daten gespeichert werden sollen.

Sie können auswählen zwischen den folgenden Optionen:

- Tag
- Monat
- Halbes Jahr
- Zwei Jahre

Wenn Sie als Anzeigeform das Balkendiagramm ausgewählt haben können Sie nicht „Tag“ in der Zeitraumangabe angeben.

#### Auswahl der Anzeigeform:

Sie können in der Anzeigeform zwischen Balkendiagramm und Histogramm wählen

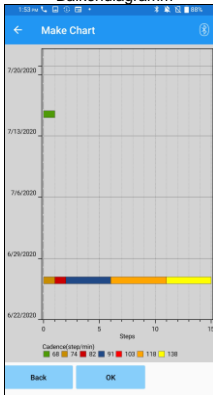
#### Auswahl des Zeitraumes:

Wählen Sie ein Startdatum und ein Enddatum mit der Auswahlleiste aus. Wenn Sie ein Datum ausgewählt haben wird das andere Datum automatisch entsprechend dem ausgewählten Zeitraum angezeigt.

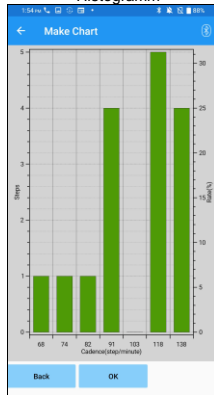
- Taste "Diagramm erstellen": Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu der Diagrammanzeige.
- Taste "Bericht erstellen": Tippen Sie auf diese Taste um zu dem Bildschirm „Bericht erstellen“ zu gelangen
- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie auf den Startbildschirm zurück
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm zurück

Die Grafik wird erstellt auf der Grundlage der Gangdaten. Das Balkendiagramm ist farblich nach Schrittfrequenz markiert. Das Histogramm wird zusammengefasst, und zeigt die gesammelten Daten während der mit dem Auswahlmü ausgewählten Periode an

Balkendiagramm



Histogramm



- Zurück Taste: Tippen Sie diese Taste kommen Sie zu den Gangdaten zurück.
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm zurück.

Ein Bericht wird für den auf dem Bildschirm "Gangdaten" eingestellten Zeitraum erstellt. Sowohl ein Balkendiagramm als auch ein Histogramm werden in den Bericht eingefügt. Sie können die auf diesem Bildschirm eingegebenen Benutzerinformationen und Kommentare im einem Bericht wiedergeben.

Parameter	Value
ALLUX™ SETTINGS	
Foot Release Point	80
Release Pressure Threshold	30
Release Pressure Sensitivity	0
Temp Pressure	20
Release Point	0
Release Point	0
Safety Lock	Disabled
Language	DE (Deutsch)

#### Spalte Benutzerinformationen:

Sie haben die Möglichkeit, Standardeinstellungen wie die links angezeigten einzugeben

#### Spalte: Orthopädietechnik:

Geben Sie den Ersteller des Reportes ein. Sie können außerdem den Firmennamen in der Spalte darunter eintragen

#### ALLUX™ Kniegelenksoptionen:

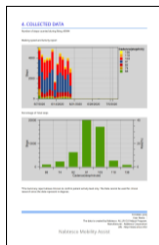
Gangparameter können vom Allux™ Kniegelenk geladen werden und werden automatisch angezeigt

#### Kommentare:

Geben Sie bei Bedarf Kommentare ein.

- Zurück Taste: Tippen Sie auf die Taste um die Registerkarte „Gangdaten“ zu öffnen
- Taste Report erstellen: Tippen Sie auf diese Taste um einen Report als PDF-Format zu erstellen. Speichern Sie dieses auf dem TEMP Ordners Ihres Smartphones. Sie können auch, wenn Sie auf Ihrem Smartphone in den Dateien nach „ALLUX™“ suchen dieses PDF-Format finden  
Sie können auch, wenn Sie auf Ihrem Smartphone in den Dateien nach „ALLUX“ suchen dieses PDF-Format finden.

Bild eines erstellten Berichtes

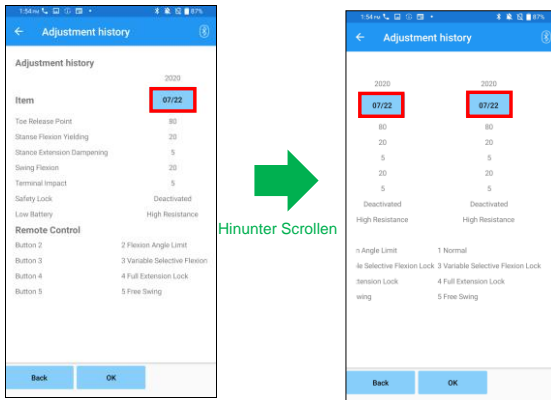


#### 24. Einstellungshistorie

Diese App speichert die Daten der für das Knie vorgenommenen Anpassungen für die letzten 5 Tage.

Diese Daten sind separat von den Einstellungsdaten in der Registerkarte „Daten speichern“ gespeichert. Sie können die Historie einsehen und die Daten des Allux™ Kniegelenkes verwenden.

Durch hinunterscrollen auf den Bildschirm, können Sie die vorherigen Daten einsehen.




#### Taste "Daten"

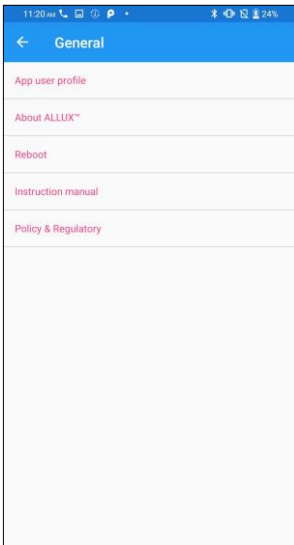
Wenn Sie auf diese Taste drücken, wird die Registerkarte „Daten kopieren“ angezeigt und Sie können die angezeigten Daten an Ihr Allux™ Kniegelenk senden.

- Zurück Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm zurück.
- OK Taste: Tippen Sie auf diese Taste kommen Sie zu dem Startbildschirm zurück.



## 25. Allgemeines

Wenn Sie bei dem ersten Start auf das Symbol  "Allgemeines" tippen, kommen Sie zu der Registerkarte „Allgemeines“. Diese Registerkarte wird nur bei dem ersten Start angezeigt. Sie können mit dieser Registerkarte die Software Version Ihres Allux™ Kniegelenkes bestätigen.



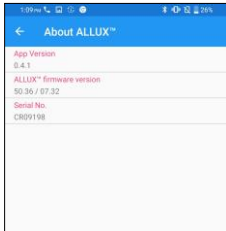
- App Benutzerprofil: Der Bildschirm "App Benutzerprofil" wird angezeigt.
- Über ALLUX™: Bildschirm "Über ALLUX™" wird angezeigt.
- Neustart: Startet das Allux™ neu. Ein Popup-Fenster für die Bestätigung wird angezeigt. Tippen Sie auf die Taste „OK“.

Da die Kommunikation getrennt ist, müssen Sie die Verbindung erneut aktivieren. (Dieselbe Aktion wie bei der Entfernung und Einsetzen der Ausschaltkappe)

- Bedienungsanleitung: Durch Tippen auf diese Taste kommen Sie zu der Download Seite der Betriebsanleitung. Ein Nutzernamen und ein Passwort sind erforderlich
- Rechtlichen und betriebliche Bestimmungen: Die Registerkarte Rechtliche und betriebliche Bestimmungen werden auf dem Display angezeigt

## 26. Über Allux™

Dieser Bildschirm zeigt die Version des Allux™ Kniegelenkes an.

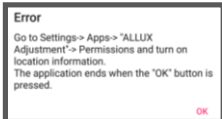


- App Version: Die Version der App wird angezeigt
- Allux™ Firmware Version: Die Firmware Version wird angezeigt
- Seriennummer: Die Seriennummer des ALLUX™ wird angezeigt

## 27. Fehlermeldung

Wenn während eines Vorgangs ein Fehler auftritt, wird ein Popup-Fenster angezeigt. Bitte folgen Sie den folgenden Anweisungen.

### Standortinformationsfehler A



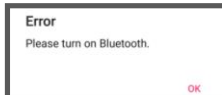
Der Standortzugriff wird bei der Benutzung der Allux™ App benötigt. Daher müssen Sie der App erlauben, auf die Standortinformationen Ihres Smartphones zuzugreifen. Wenn Sie der App nicht erlauben auf Ihren Standort zuzugreifen, wird Ihnen diese Fehlermeldung angezeigt. Folgen Sie den Anweisungen des Popup Fensters um den Standortzugriff zu akzeptieren

### Standortinformationsfehler B



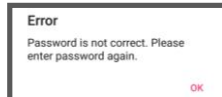
Dieser Fehler wird angezeigt, wenn Sie den Standort auf Ihrem Smartphone deaktiviert haben. Aktivieren Sie den Standort auf Ihrem Smartphone um diesen Fehler zu beheben.

### Bluetooth Fehler



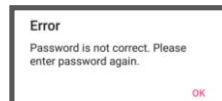
Falls Bluetooth ausgeschaltet ist, kann die App sich nicht mit dem Allux™ Kniegelenk verbinden. Schalten Sie das Bluetooth auf Ihrem Smartphone an, um diese Funktion nutzen zu können

### Passwort Fehler (Bildschirm „Passwort eingeben“)



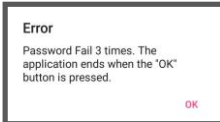
Dieser Fehler tritt auf, wenn Sie das falsche Passwort eingeben. Versuchen Sie erneut das in der Bedienungsanleitung angegebene Passwort einzugeben.

### Passwortfehler (Bildschirm „Verbindung zum Allux™ Kniegelenk“)



Dieser Fehler tritt auf, wenn Sie das falsche Passwort auf dem Bildschirm „Allux™ verbinden“ eingeben. Versuchen Sie das angegebene Passwort an der Ladebuchse erneut einzugeben

**Passwortfehler (3-mal)**



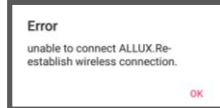
Dieser Fehler tritt auf, wenn Sie auf dem Bildschirm „Passwort eingeben“ oder auf dem Bildschirm „Allux™ verbinden“ das Passwort 3-mal falsch eingegeben haben. Danach wird die App geschlossen. Wenn Sie die App erneut starten, können Sie das Passwort erneut eingeben

**Fehler bei der drahtlosen Verbindung**



Dieser Fehler tritt auf, wenn eine drahtlose Verbindung zwischen dem Allux™ Kniegelenk und dem Smartphone über Bluetooth fehlschlägt. Versuchen Sie die drahtlose Verbindung des Allux™ Kniegelenks anzuschalten, um diesen Fehler zu beheben

**Fehler bei der drahtlosen Kommunikation**



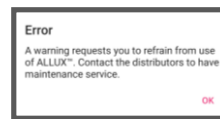
Dieser Fehler tritt auf, wenn die Kommunikation zwischen dem Allux™ Kniegelenk und der App auf dem Smartphone fehlschlägt. Um diesen Fehler zu beheben verbinden Sie die drahtlose Verbindung erneut

**Sicherer Haltungsfehler**



Wenn der Benutzer keine Sichere Haltung einnimmt, können keine Einstellungen des Allux™ Kniegelenks geändert werden. Lassen Sie den Benutzer eine Sichere Haltung einnehmen um diesen Fehler zu beheben

**Fehler bei der hydraulischen Steuerung**



Wenn die hydraulische Steuerung außer Betrieb ist, wird die Steuerung des Allux™ Kniegelenkes gestoppt. Wenden Sie sich bei dieser Fehlermeldung bitte an Ortho-Reha-Neuhof GmbH um den Wartungsservice zu erhalten

**28. Fehlerbehebung**

Problem	Element prüfen	Behebung
Die Adjustment App kann nicht installiert werden.	Überprüfen Sie, ob die Version des Betriebssystems geeignet ist.	Aktualisieren Sie Ihr Betriebssystem auf Android 7 oder einer aktuelleren Version.
	Überprüfen Sie ob die Festplatte des Smartphones noch genügend Speicherplatz hat	Erhöhen Sie den Freien Speicherplatz auf Ihrer Festplatte
Allux™ Kniegelenk kann nicht verbunden werden	Überprüfen Sie ob das Allux™ Kniegelenk auf dem Bildschirm "Verbindung mit Allux™" erkannt wird.	Wählen Sie das Allux™ Kniegelenk auf dem Bildschirm "Verbindung mit Allux™" aus.
	Überprüfen Sie ob das Allux™ Kniegelenk nicht mit mehreren Geräten verbunden ist	Das Allux™ Kniegelenk kann nicht mit mehreren Geräten verbunden werden Versuchen Sie die Aktionen in der folgenden Reihenfolge auszuführen <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trennen Sie die Verbindung zu der Remote Control App.</li> <li>2. Schließen Sie die Adjustment App und die Remote Control App.</li> <li>3. Wenn der Benutzer die Remote Control App nutzt trennen Sie die Verbindung mit dieser</li> </ol>
	Überprüfen Sie ob Ihr Bluetooth auf Ihrem Smartphone an geschaltet ist	Schalten Sie das Bluetooth an.
Das Allux™ wird auf dem Bildschirm „Verbindung zum Allux™ Kniegelenk“ nicht angezeigt	Überprüfen sie ob eine drahtlose Verbindung mit dem Allux™ Kniegelenk möglich ist	Schalten Sie die drahtlose Verbindung ein.
	Überprüfen Sie ob die Batterie des Allux™ Kniegelenks aufgeladen werden muss	Laden Sie das Allux™ Kniegelenk auf
	Überprüfen Sie das nicht mehrere Apps zur gleichen Zeit offen sind	Schließen Sie unnötige Apps
	Überprüfen Sie ob das Bluetooth auf Ihrem Smartphone an geschaltet ist	Schalten Sie das Bluetooth auf Ihrem Smartphone an.
Die Kommunikation zwischen Ihrem Allux™ Kniegelenkes ist unterbrochen	Überprüfen Sie die Akkuladung Ihres Allux™ Kniegelenkes oder die Akkuladung Ihres Smartphones	Laden Sie den Akku Ihres ALLUX™ Kniegelenkes oder Ihres Smartphones auf.
	Überprüfen Sie ob das Allux™ Kniegelenk unter bestimmten Bedingungen wie z.B. Zugstrecken, Autobahnen, Fernsehtürmen, Flughäfen, in Ausstellungen und Krankenhaus eingesetzt wird	Vermeiden Sie die Verwendung des Gerätes in einer Umgebung wo viele Züge und Fahrzeuge unterwegs sind, oder in Umgebungen wo es häufiger zu Funkstörungen kommen kann
	Überprüfen Sie ob es große Abschirmungen gegen Funkwellen um den Allux™ Benutzer vorhanden sind	Entfernen Sie Abschirmungen, die Funkwellen blockieren.



**Hersteller:**

Nabtesco Corporation  
Assistive Products Dept.  
Uozakihamamachi 35,  
Higashinada-Ku  
658-0024 Kobe  
Japan

**Europäischer Bevollmächtigter:**

Ortho-Reha-Neuhof GmbH  
Gundelfingerstr. 6  
90451 Nürnberg

